



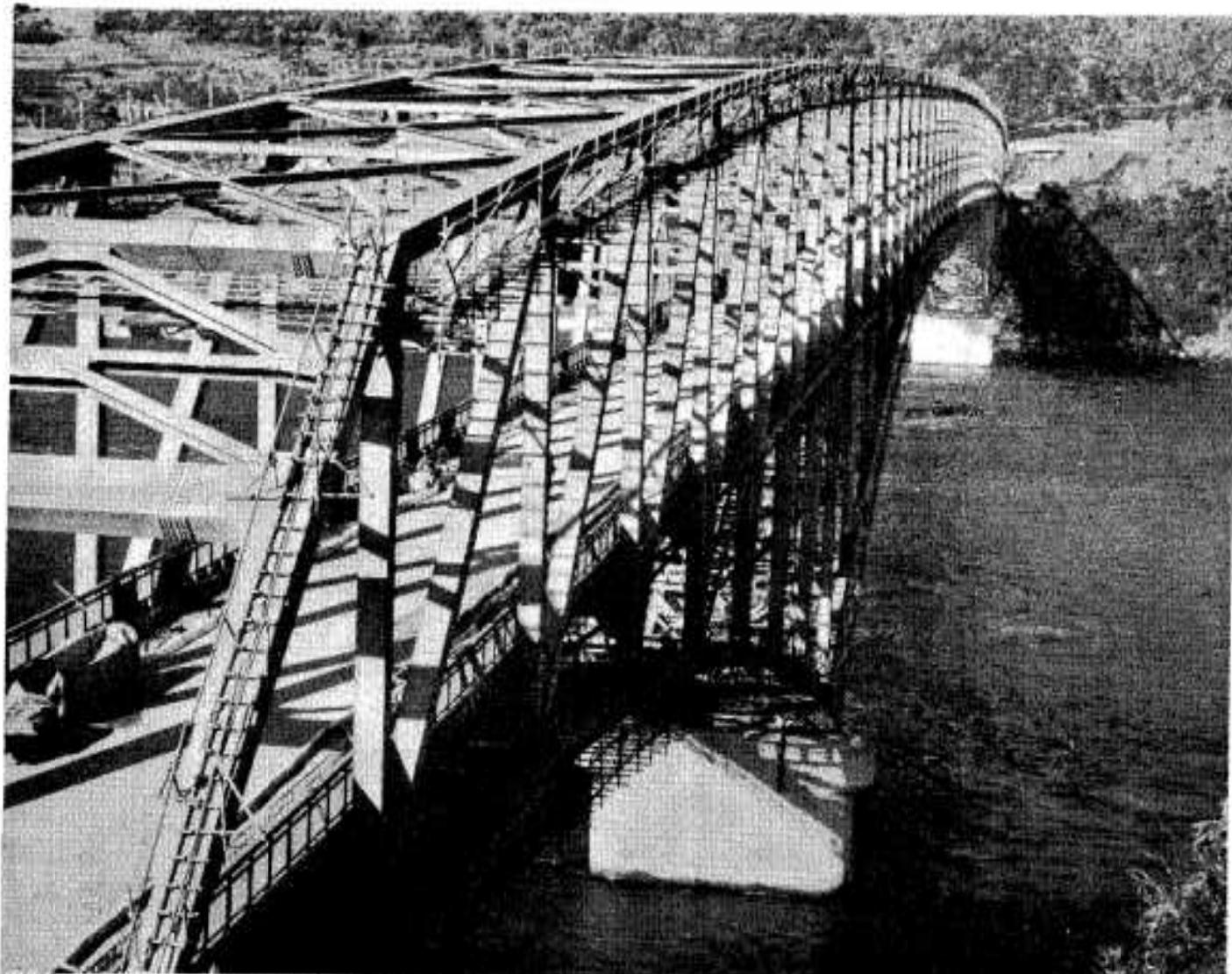
= 新年号 =

No. 324

昭和49年1月10日  
編集阿久根市  
発行市长公室

毎月一回 10日発行 1部10円

昭和43年8月20日 第3種郵便物認可



(黒之瀬戸大橋4月開通を前に工事も急ピッチ、長さ502m・シルバーグレーにはえる、連続トラス式では世界一)

謹んで新春の  
お喜びを申し上げます

## 阿久根・東西長島と一体となった総合開発

### 黒之瀬戸大橋開通にかける期待

### 新春対談



新年おめでとうございます。このすがすがしい朝空に、改めて昭和四十九年の新たな希望と決意を誓われたこと、心からお喜び申しあげます。

全市民のたゆまぬ努力によって各分野にわたり着実に推進し、市勢は順調な発展を続けてきました。しかし、本市をめぐる内外の諸情勢はわが国経済社会の高密度化高度成長化によって激しく変化しつつあります。

こうしたなかで、積年の夢であり願望であった「黒之瀬戸大橋」もいよいよ四月開通の運びとなります。そこで、阿久根市、長島町、東町の市長、町長に新年の初頭にあたり開通後の総合的な地域開発、四十九年にかける抱負、展望などを語ってもらいました。

**司会** ご承知のとおりわたくしが長年願望していた夢のかけ橋（黒之瀬戸大橋）も、四月開通することになるわけですが、地域住民がこの大橋にかける期待はたいへん大きいものがあると思います。

阿久根市と東西長島と一体となつたこの時点では、四十九年にかけ期待と抱負を一言ずつ伺いたいと思います。

阿久根市長 北薩十万住民の悲願であり積年の夢でありました。『黒之瀬戸大橋』がついに現実のものとなり、本年四月開通の運びとなることを、地城住民のかたがたとともに喜んでいるところ

です。

思ひおこしますと、わたくしが市政を担当してから卓や十四年の歳月が流れました。わたくしは就任早々黒之瀬戸に橋をということできびつけ、さいしょは、夢のような話しをと地域のかたがたは、耳もかしてくれないのが実情でした。

しかし、努力が実りまして、昭和三十八年十月、阿久根市、長島町、東町の架橋期成同盟会ができ、以来実に十年の歳月が流れ、その間地元住民のご支援はもとより、県をはじめ国、道路公団への陳情関係機関などの現地調査も幾度か

昭和四十三年七月には、時の總

#### 対談者

忠 郎 彦	茂 慶 実
丹 山 福 花	宗 下 永 木
阿久根市長	阿久根市役所長
東町長	長島町長
長島町長	司会
阿久根市公室	

理大臣、佐藤栄作氏の来阿のおり直接申しあげたこと、それこそ地城住民と関係者一同の熱意の積み重ねによりついに、この四月開通の運びとなることは、地域住民の総意のたまものと存じます。離島であった東西長島と阿久根市をわずか五百二㍍の橋で陸続きになり、後進地域からの脱却をめ

ざし交通、文化、経済の浮揚に全力を挙げ、相携手を努力してまいりたいと思います。司会 いま阿久根市長から橋をかけるまでの苦労話や総合的な展望などがあつたわけですが、とくに離島であった東西長島においては、陸続きになるということでお待ちも大きいと思われますが。

東町長 東西長島とともに從業、産業経済の発展と後進性から脱却できなかつたという阻害要因は、この黒之瀬戸であった。

その黒之瀬戸に今回橋をかけていただいて、九州本土と観光開発なども含めまして、産業経済が躍的に発展するであろうと期待しているわけでございます。

ところがわたくしはその町政推進の基本方針として、産業基地を

旗印にして、わたくしどもの産業

構造を申しあげますと、第一次産業が七一・三割であり、一次産業の振興発展をはかるために、現在必然的に発展するよう基盤整備をすすめているわけでございます。

それと架橋が実現することによつて流通面が改善され、從来市場

開拓あるいは販路が比較的困難であつたものが緩和されてくる。

このようなことで第一次産業の振興発展といふものを期待してい

るわけでございます。

つぎに問題になつてゐるのが、第三次産業といわれている、観光事業であります。町民あるいは町外の多數のかたも橋かかるこ

とによつて、観光といふものは發展するであろうということを喜んでいるわけですが、わたくしのところは自然の魅力、いわゆる資源に恵まれていないということなどで、観光事業の發展は難かしい

のであります。

もちろん規模の小さなものでは

### 産業経済発展に期待



左から 長島町長・阿久根市長・東町長

司会 ただいま東町長の方から

産業の基盤整備などを行ない今後



### 隣りにも声かけあってよい防火

- ※ 老人・病人・幼児の就寝場所の再点検
- ※ 消火器具の備えつけ
- ※ 暖房器具の正しいつかいかた

火災救急は局番なしの

119番へ

振興をはかっていきたい、とおっしゃったわけですが、つぎに長島町長にお願いします。長島町長 日本で経済大国として世界の中で非常に発展しているのであるが、こうして黒之瀬戸大橋ができるということは、一般的に考えられることは時代がそうさせたんだだ、日本が経済的に発展したんだから、当然この橋もかかってたんだと考えた方が、橋がかかって後ろにおいても、今後実際に恩恵を受ける長島町民の間にも、橋に橋をかけるんだという最初運動をはじめた原点にちかかった精神的な基調にたって、そして各市町村に計画されているすべての計画にたち向って実施していく姿勢が一番必要だと思います。

この橋をかけるにあたってはみんな一緒になって努力されましたけれども、やはり金丸県政の中であるいは地元出身の国会議員のかた、本省におけるかたがたの理解があつて実現したと考えます。

したがいまして最初申し上げましたように、感謝の念に立って、すなおな謙虚ないわゆる原点にかえて、いろんな事業に取り組んでいくべきじゃないか、そしてはじめて立派な仕事をできるし、そして発展もするんだと考えております。

わたくしは昭和三十八年に町長に就任いたしまして、三十九年から長島町独自の十か年計画を立ており、その計画はすべて黒之瀬戸に橋がかかった場合にはどうあ

るべきかと考えながら計画をたてています。  
現在基盤整備あるいは道路整備などを積極的に取り組んでいきたい。  
また、福祉行政もいわれますが、福祉行政という考え方は、反面道路をつくることも福祉行政である



阿久根市長

わたくしはいままで政治なんて考えたことはなかった。ただ政治

司会 長島町長から橋は当然かかるべくしてかかっただけではなくて、時代がそろさせたということもあります。やはりなんといつてもみんなの努力によってかかっています。

そこで、最初の原点の計画となり総合的な地域開発をやっていくたいということです。

阿久根市長 地元住民の熱意もそうですが、ことにわたくしの心をうつたものは東西長島の小学生の熱情、どうしてもかけなければいけないんだという願望が実を結んだのだと思います。

## 将来二十万の中核都市づくり

### 広域的な行政をさらに推進

と思います。  
けれども一般的に考えますとそれがどちらどうするかということをやりとげながら、福祉行政につながった仕事をやっていきたい。  
これはたくさんの方々によくす

るわけでありまして、そろして一つ一つのことを将来の展望に立つて、橋をかけるまでのいろんな人たちに対する感謝の意、さらにはうじやないような受けとめたをする人が多いので、一応橋がかかるべきでありますとそれをうしても橋をかけてもらうんだとかも話します。

勞働力は旧出水郡をはじめ、大河、川内など北前の鹿児島県からも集め、就米二十万の中核都市づくりもすすめていきたいと思いま

す。  
また、近い将来必ずこのようになる日がくるものと確信し、今後わたくしたちの手で努力していくなくてはいけないと私は思いますね。

黒之瀬戸大橋もこれで一段飛躍中京との貿易など昨年に引き続き努力し、近い将来必ずこれらが実現するよう期待しております。

やはり阿久根のことばかり考えなくてはいけない。やはり阿久根のことばかり考えなくてはいけない。やはり阿久根のことばかり考えなくてはいけない。

この大型工場誘致については昨年から話しをすすめているのですが、知事にも少なくとも一千億円は投資してもらわんといかん、百人や三百人程度の工場ではだめなんで、せめて四千人から五千人は

このことは当地ばかりでなく、東西長島いや鹿児島県全体の問題だと思います。



4月開通を待つ大橋

すべての人が

共存できる発展を

司会 阿久根市長から過疎の中での東西長島を含めた、過疎解決ということで、大型工場を持つてみたいということです。

ひととおり総体的なものは済んだわけですが、橋がかかるといふことで、島が陸続きになり、経済文化が全体的に本土の経済との間に巻き込まれることで、この点大きく変わってくるんじゃないかと思うわけです。それらの問題にどのように対処していくかの、はじめに長島町長からお願いします。



長島町長

かつても島は島なんですね。もう一つは長島における「良さ」というものを絶対に生かしてゆくべきだと思います。

それから長島における産業の柱というものの、いわゆるその時によって変わっていくものはいけないと思います。

とにかく、農業の問題は農政が確立しなければしないほど、長島における農業の柱はこうあるべきだと、さらに観光問題について、いろんな事業がありますけれども、やはり長島を生かした、農業観光とか、あるいは漁業と結びつけた観光でなくてはいけない。

そうすることによってすべての人々が共存できるような発展をとげるんじゃないかと思います。

第一次構造改善事業で大型自立

経営農家を育てたけれども、あとに残されている小規模の農家これもやはり生かしていかなければならぬということです。第二次構造改善と自然休養村の指定によっていまの仕事をやりつづけるわ

ハシカの病状は、はじめはカゼの病状とよくています。カゼだと思っても、近所にはしきどもがいたら、いちおう専門医に相談してみましょう。潜伏期が十~十四日で、そのころ一度熱がさがります。

ハシカの特徴で、す肺炎を

## 児童のハシカ力

予防接種をあらかじめ受けて

頭や耳のうしろに発疹が出る

のがハシカの特徴です。す肺炎を

## 人間づくりがかぎ 住民の資質向上に努力

司会 本土の中いろいろ巻き込まれるということで影響もある

東町長 発展の基盤整備といふことですめているわけですが、その中でとくにわたくしが力を入れているのは、事業は人なりといふことです。それが、その関係からひつにしないと結核にかかりやすくになります。

ハシカはだれでも一度はかかる病気ですが、回復期をたいせつにしたいと結核にかかりやすくになります。

方法をいたしまして、これは非常にむつかしいのですが、わたくしは社会教育の方から入っていこうということで、今後力を入れていきたいと思います。

司会 いま両町長からそれぞれの立場の構思と抱負が述べられたわけですが、ここで阿久根市長から東西長島をひらくための総合的な対策。たとえば、市場開拓、輸送条件なども非常に緩和され整備されると感じます。そういったことで水産業の発展をはじめ経済状態も変わると思いますが、



瀬之浦にできたハウス団地

犬の放し飼いは  
できません

放し飼いの犬は捕獲されます  
捕獲された飼い犬を引き取るために必要な経費を負担しなければなりません。

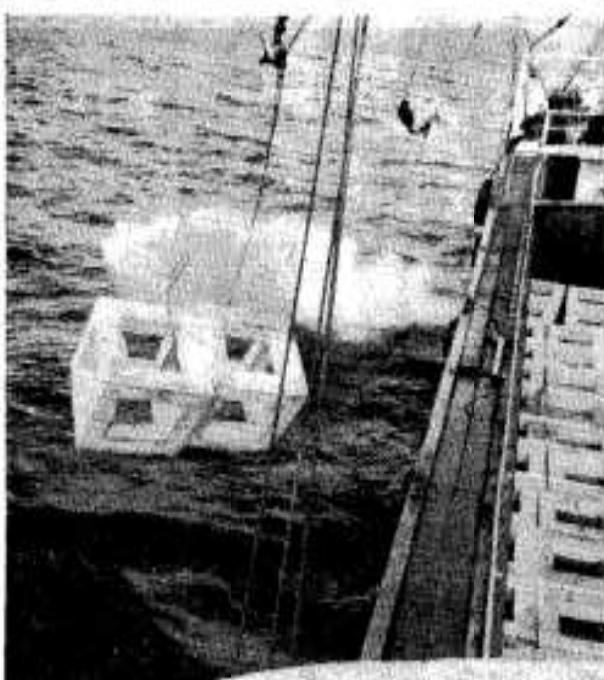
放し飼いの犬が人に危害をあたえたときはすぐ罰則が適用されます。(二万円以下の罰金または拘束もしくは料金に処せられます)

塘で犬はいけません  
野犬の生えます  
人をかぶだら虐待へ罰けよう  
犬はつなげて  
飼いなさい



# 特性を生かした地場産業の育成

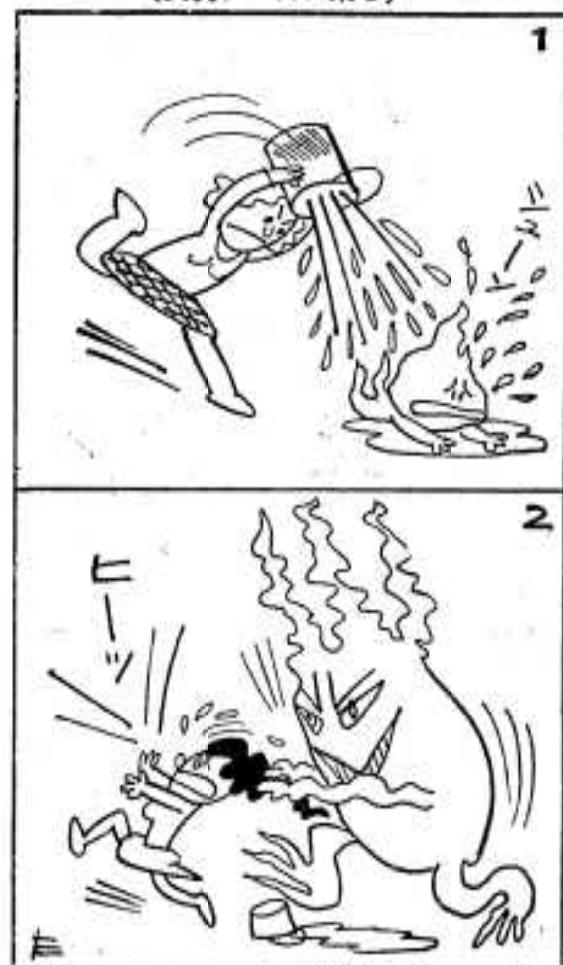
## 地域社会が一体となつた生涯教育



漁船投網もつくる漁業の一つ

### あなたにもはじめは消せる 小さな火

(火災シーズン来る)



**阿久根市長 昭和四十年代前半**  
におけるわが国の経済は、昭和三十年代をも上回る高度成長を遂げています。それにともなつて国民の生活水準も著しく向上してきましたね。しかし、その反面、人口や産業の大都市圏への集中による過疎、過密問題や、環境破壊の増大による生活環境など、ますます悪化してきています。

また、中東戦争に起因する石油の原油供給の削減は予想以上に大幅となり、石油危機という非常事態に陥り、国際的にも非常にせびくなっています。

このような本地区をとり巻く社

会情勢の中で、地域内では遼闊性を克服するため、大橋の完成、新港の整備など、交通基盤の整備をすすめ、産業基盤の確立がはかられています。

また今後、全国の交通、通信のネットワークの形成がすすむにつれて、本地域の豊かな資源は、一段とその価値が高まつてくると思われます。

阿久根市、東西長島は県内でも有数の長い海岸線と広大な好漁場を有している。これらの特性を生かして生産性の高い漁業を開拓させねばならないと思います。

それには、とる漁業からつくる

漁業へ。これが新しい漁業のすむべき道ですね。

近海には好漁場をつくる島も多く、冬も比較的高温に恵まれています。そこで、この特性を生かした温水性の栽培漁業の振興に力を入れていかなくてはいけない。

東町にもつてきただの本産試験場もこれらがねらいなんです。この水産試験場を今後大いに活用しないでいけない。

沿岸沖合漁業の振興をはかつていなくてはいけない。

沿岸沖合漁業は、漁況、漁況調査、新漁場の開拓などを行なっておられます。

商工業においては、小企業が多

く、冬も比較的高温に恵まれています。そこで、この特性を生かした温水性の栽培漁業の振興に力を入れていかなくてはいけない。

東町にもつてきただの本産試験場もこれらがねらいなんです。この水産試験場を今後大いに活用しないでいけない。

沿岸沖合漁業の振興をはかつていなくてはいけない。

沿岸沖合漁業は、漁況、漁況調査、新漁場の開拓などを行なっておられます。

商工業においては、小企業が多

く、生産性も低い。また、最近市場化もすすめなくてはいけないと感じます。

一方農林業では基盤整備をすすめながら、本地域の特性を生かして、暖地園芸とか畜産、果樹、タケノコなどを中心に伸ばしていく必要があります。

また、必要に応じては、地域ぐるみ業界ぐるみで、製造改善事業をすすめ、これに必要な資金の供給などを円滑にしていく必要があります。

一方農林業では基盤整備をすすめながら、本地域の特性を生かして、暖地園芸とか畜産、果樹、タケノコなどを中心に伸ばしていく必要があります。

また、必要に応じては、地域ぐるみ業界ぐるみで、製造改善事業をすすめ、これに必要な資金の供給などを円滑にしていく必要があります。

これら地域開発の礎となる人づくりも必要だと思います。それは、児童から青少年、成人にいたる生涯教育を学校、家庭、地域社会が一体となってすすめ、進歩する社会に貢献した創造力、自主性を養うことが必要ですね。

# 納得のいく住民行政を

## 広域的な観光ルートの設定も

長島町長　いま阿久根市長さんの方からいろいろ出たわけですが、わたくしもそのようなことを考えなくてはいけないと思つております。

すね。

たとえばそういうことになり

ますと、いろいろ義務づけをお互いに市町村民に納得いくようにやつていかなくてはいけないわけですが、これも先に東町長さんがおつしやつたように、観光の問題にしてもですね、これはいつも申し

つていいかなくてはいけないわけですが、これも先に東町長さんがおつしやつたように、観光の問題にしてもですね、これはいつも申し



大島の「鹿」も観光資源の一つ

### —おいしいスープの

### つくりかた

安く手にはいる島がらで、おいしいスープをつくってみましょう。スープはにごっていっても透明でも味にはあまり関係ありませんが、やはり見た目にはすきとおっていた方がおいしそうです。

まずガラをコトコト煮たてて、スープをさします。そこで、網ジャタシの上に腹脂絶を敷いてこすようにすると、きれいなスープがとれます。

即席ラーメンなども、このスープをつかうとグッとラーメンの味がひきたちます。

森林愛護ボスター  
を募集

締切一月三十一日

■国柄ボスターの国柄は自由、とくに森林愛護、自然保護など思想の高揚を強調したもの。(例、緑の保護、手入、樹木の折損、はく皮の防止、山火事の予防、森林病虫害の防除などを対象)なお、国案中には一切文字を挿入しないこと。

■応募資格：一般(小、中、高校児童生徒を除く)

■送付先：東京都千代田区平河町二十七番地防衛会館、国土総合推進委員会

■選考：東京都千代田区平河町二十七番地防衛会館、国土総合推進委員会

■用紙：画用紙またはケント紙縦五十一枚、横三十六枚(B3)を基準とし、縫書きとします。

■国案裏面に応募者の住所、氏名、年齢、性別、職業を明記する。

■発表および表彰  
審査の結果は、入選、佳作を昭和四八年三月末までに、國土総合推進委員会機関誌その他をもつて発表するほか、本人に通知します。

■佳作：若干名、賞金十万円

二席若干名、賞金一点につき二万円

■その他：①入選一席原画は、昭和四十九年度森林愛護運動用ポスターとして作成し、広く全国に配付する。②応募作品は一切返還しない。

## 消費生活シリーズ

台所用品に使はれるおもなプラスチック一覧表

樹脂名	見分け方・性質	耐熱 温度	溶 け 易 度	主な製品
ポリエチレン	水に軽く柔軟だが耐熱性に劣る耐薬品性はない	70~110°C	軟X 硬○	パイプ、容器 ゴム容器
ポリプロピレン	ポリエチレンに似ているが耐熱性はよくつやがある	120°C	○	波面膜、荷物箱、ユーピー
塩化ビニール 樹脂	燃えにくい水空気を通さない 然にはい軟質と硬質あり	60~70°C	X	使い捨て容器
ステロール 樹脂	無色透明、たたくと金属性の音、傷つきやすい、アセトールに注意、油によりひびわれる ことあり	70~90°C	X	食器容器 パニース
ステロール 樹脂 (AS樹脂)	ステロール樹脂に似ている が碧青と紫がかった アルコールに注意	80~100°C	△	ニットケース リザード
アクリル樹脂 (アクリル樹脂)	無色透明でつやがある ベンジン、シンナーにつけられ	70~110°C	△	コップ
ポリカーボート	無色または黄味がかった 透明、酸に強いがアルカリによろい	120~130°C	○	ガラスボトル 哺乳瓶
フェノール樹脂	強度、耐酸、耐熱、耐水性にすぐれ、塗り物に似ている、燃えにくい。	150°C	○	金槌 バーベキュー
ユリア樹脂	無色で着色自由、フェノール樹脂に類似、耐水性や、よろい、燃えにくい。	90°C	X	食器
メタセコイア樹脂	ユリア樹脂に似ているが 強く耐水性好い、陶器に似たつやあり。	120°C	○	箸食器
グアヒン樹脂	100% グアヒン樹脂成形品はない。不透明でわりにつやがある。	120~130°C	○	給食器 コップ

上の表と製品についていまステッカーの表示と見くらべて使用目的にあつた品をおもとめください。

以上の表と製品についていまステッカーの表示と見くらべて使用目的にあつた品をおもとめください。

これは、昭和三十二年五色園です。  
スペイン砲（当時のスペイン船に登載されていたもので、島の重要文化財）が発掘されたことからみてもうなづけます。

われわれたちは、もう少し大きな希望をもちたいと思ひます。

この偉大な歴史と祖先をもつわたくしたちは、もう少し大きな希望をもちたいと思ひます。

このように歴史的にも天然の良港と無限の宝庫をもつて、このとびらをたくことによつて、大きく發展するものと思ひますね。

司会 美しい海岸線が東町にもあるのですが海岸線を生かした観光を考えいかなくてはならない

阿久根市長 余暇の増加、所得本拠の上昇などによって観光需要がふえるにつれて、本地域の農かな観光資源は、ますます価値が高まつてくると思います。

今後は他産業と調和させながら自然保護や人気資源の保存、環境整備などを行なつて、観光開発をすすめていかなくてはならない。

まず北薩地域における阿久根、東西長島、田出木地区と牛深本土を結んだ自然条件を利用した大規模レクリエーション地帯を形成し、基幹交通網の整備と主要

観光地を結ぶ観光ルートを策いていかなくてはならない。

観光客の受け入れ体制は、観光客が快速な観光を楽しめるよう窓泊、休憩施設を整備し、サービスの向上をはかっていかなくてはならないですね。

ことし五月、オープン予定の三百人収容できる、国民宿舎建設も順調にすすみ、宿泊施設も充実できるものと期待しているところです。

二十一世紀は海を征服した國が一番伸びるといわれています。幸

いにして日本は海に恵まれて、この海を生かした海洋性観光、たとえば海中公園とか、自然の海岸線を生かした観光開発づくりもすすめていかなくてはいけないと思

## みのがせない海洋開発

阿久根は歴史的にみても古く、西歐にもその名が知られ、四百年前歐州でつくられた日本地図には日本では阿久根の地名がただ一つ記載されていたそうです。

このことは、このほど西歐を見

開した金丸知事をはじめ、鹿児島市長ら十四、五人が、オーストリアのシドニート市長から当時の地

図をみせてもらい、日本では阿久根が一か所記載されていることが

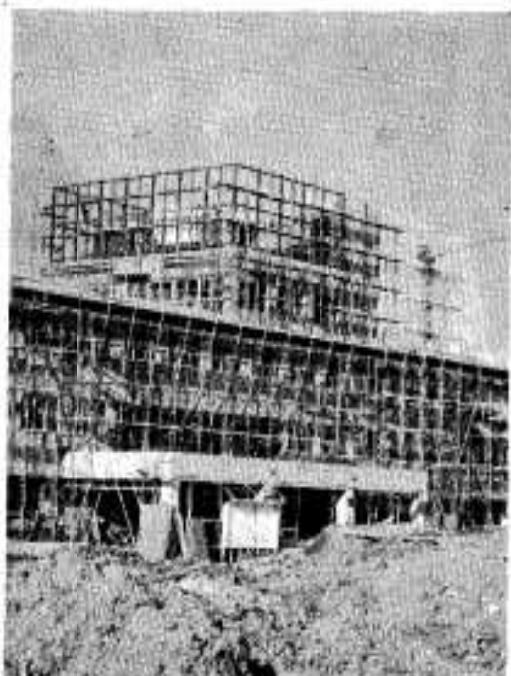
はっきりしています。

当時阿久根では、江戸、大阪、新潟などの諸港はもちろん、沖縄

を通じて、南方西歐とも取り引きをし織錦、香料、医薬品がそのおも

なものでした。

とくに、九州中の米は一手に引き受け、阿久根の船が大阪に入るとき、大阪の物価に影響させたそ



国民宿舎建設も5月オープンをめざして  
急ピッチ

広域合併が必要

東町長　まず天草とフェリーで結ぶ、それからし島が本年一周年道路二十三日開通します。ドライバーもでますし、それと本土とフェリーで結ぶことも考えていかなくてはならない問題で色々その準備をすすめているわけです。町内、町外広域にわたるルートを形成し、そしてその後の具体的な事業といいますのは、これをやらなくてはということはいまのところ持ち合わせておりません。

といいますのが何か拠点的なもの、あるいは目玉商品として何を挙げていつたらいいかということが必要であると考えています。

ただ小さい事業でありますけれども、海の幸を生かしたもの、それだけしかわたくしのところはありませんので、遊漁所的なものをやろうと考えています。

それで市町村ににおいても行政の適正な規模がたいせつであります。

A black and white portrait of a man with dark hair, wearing a dark suit jacket, a white shirt, and a patterned tie. He is smiling and looking directly at the camera.

東町署

1日8時間56トンのじん芥処理能力をもつ最新式設備の北薩広域じん芥処理場（丸内）このほか高尾町にはし尿処理場もできています。

里城白井開闢にて三木新見に一致してゐるんですけれども、やはり阿久根がこうあって、東西長島はこの方向に、両町独自の計画はあります。やはり大きな面でも設計されるべきであると思いま

ずっと前町村合併法ができた時点で、長島町との合併に努力したわけですが、それが成立しなかつたわけです。その時さじを投げたのが、時代の流れで必ずなると思つていたわけですが、いざなんとして現在のままで。話し合ひをするとか連帯感を深めるといふことはけつこうなことです。できうれば、阿久根市と両町を合併していただき、いろいろな問題解決が一番いいことだと思つています。

さきほど阿久根市長、長島町長がおっしゃったように、こんご行政の発展はやはり、広域的にやらなくてはいけないと、このことで三者一致したようなわけですが、裏の発展というものは、団体、行政企業などにおいても一番基本的なものは規模の適正だと思つています。

村合併ですね、これをもって堤防工事の拡大をやり、あるいは適正規模にもつていったらどうであろうか。

十五日は「成人の日」です。大人になつたことを自覚して、みずから生きぬこうとする方々を祝い励ます国民の祝日です。ことし成人になられる方は、昭和二十八年四月二日から二十九年四月一日までに生まれた七

そなえて年金制度に加入することは、二十歳になった日本国民の義務です。

（成人式）市民会館ホール  
午前九時受け付け開始、十時から開催します。  
当日起見発表へ  
発表者松永正美、猪  
棄ひとみ）、記念樹  
として、キヨウチク  
トウ、ワシントニア  
（予定）、記念撮影  
記念品受領（社会  
人手帳と湯のみ）。  
謝辞、（代表葛由美  
子）

一九三



二十歳になつたら  
国民年金に加入を

新成人者の血液検査、一月十日、午前十一時から午後二時まで、市立病院で行ないます。検査は血液型、性病などの検査ですから、全員検査されるようおすすめします。

血海枯萎

また、サラリーマンの奥さんや学生などは、希望すれば加入できます。

成人の日おめでとうございま  
す。老後の生活と万一の事故に

長島町一帯の海岸は、漁港はそれる美しい景色がある。ここ一帯は瀬戸内海や錦江湾にはとてもみられない、すばらしいものがあります。

台風が来てもどこにでも逃げられる港が多くあります。やはりそうしたことを見かして行くことになれば、我々東西長島だけでは

もう少し大きいスケールのもとでそうした問題をとりあげながら県や国を動かし、そしてこれは将来非常に公害が出てくるわけですから、公害の出ないそうしたところを、いわゆる海岸レジャーの一一番はらしいものができると思いま

## 広域な話し合いの政治を

### 工場誘致で過疎に歴止め

阿久根市長 東西長島の合併問

題についてはちまたにいろいろ伝わっていますが、わたくしはそれよりも、さきいったように一千億くらい投資できる大型企業をもつてきて、「二十万の中核都市をつくるべきだ」と思っています。

それは製鉄ですよ、そうすることによって下請けの関連産業もでき就業者もふえ、過疎に歴止めになり、出かけぎもなくなってくると思いますね。

この大型企業を誘致することによつて、川内、出水、大口までも合併させ、文字どおり中核都市をつくっていくべきだと思います。

産業の一一番になるのは鉄だと思いますが、それからレジャーにあります。それからレジャーにはいろいろありますが、ゴルフも

その一つにあげられると思いますね。鉄とレジャー産業をうまくかみ合わせてすむと地域の発展は間違いのないとも考えています。日本の歴史の流れをみて、わたくしはそこにあると自論しているわけです。

長島町長 その合併の問題ですね、わたくしが昔の文書を持っていました。



昨年5月オープンの中継ニット

## 毎月5の日は 心配ごと相談日

(社会福祉協議会)

東町と長島町は明治二十二年に別かれ、それから明治三十七年に合併の問題が出ています。合併できなかったのはその時、日露戦争があったのでできなかつたのも原因の一つだと思います。今までの話しをつきつめていくと阿久根とも出水とも広域的なものができるんで、すぐに話し合

うようにしていけばできることでやはりそういう機会がなかなかない、それで別な人たちがいまから出していけばできると思います。いま一つは時代がくるとそういうんだが、そうした時代がくるとどうなるんだが、そうした時代がくるとどうなるんだけれども、それはそんなにならなくていいと思います。

そんなことを期待しながら、こういった話し合いでやつていけばいいと思います。

昭和49年度がけ地近接危険住宅移転事業の申し込みは「2月中」に市建設課建築係まで

馬見新一郎(飛松)	一万五千円
瀬川 紀夫(段)	二万円
宮沢 笑(飛松)	五千円
「驚き寄付」	三千円
刀井 昭(湯)	三千円
尾原 孝雄(田代)	五千円
忠義とその父久光の関係史料を網羅した史料集を近く発行します。価格は一部三千六百円の予定。	五千円

つぎのかたがたから香典返しがありました。ありがとうございました。

香典返し

「忠義公史料」の発行  
県では幕末維新の鹿児島主忠義とその父久光の関係史料を網羅した史料集を近く発行します。価格は一部三千六百円の予定。  
ご希望の方は、お早めに春苑堂書店(鹿児島)にお申込みください。  
（鹿児島市千代田区神田保町  
一一二）へお申込みください。

牛島之元  
深

## 間に架橋かトンネルを

## 三者一体となつて関係機関に働きかけ

司会 観光についてもう一つある

んですが、長崎、天草西海岸の観光と産業開発、天草と長島を橋で結ぶというような考え方でした。

阿久根市長 昨年十月、牛深市

で開かれた、長崎、天草西海岸と長崎、阿久根、長島、鹿児島を結ぶ路線の国道昇格の期成会と觀光開発協議会が行なわれました。

これは「存知のとおり、四月開催する黒之瀬戸大橋の完成を前に牛深市と長島を現在フェリにて結ぶ体制をつくったものです。

牛深市と長島を現も、産業経済はもちろん、観光の面からも大きく変わつてくると思いますね。

わたくしは、昨年四月上京したさい、元厚生大臣の園田直氏と会談し長島鐵之元と牛深市を結ぶ架橋かトンネルの必要性について話し合いま

した。現在四月開通をめざして急ピッタリで結んでいる黒之瀬戸大橋、すでに完成している天草五橋も、この牛深市と長島鐵之元間フェリーで結んでいるものの、年間数百万を越えるといわれる観光客の足をはばんでいるのが現状です。

また、牛深と長島鐵之元間はわずか二千五百㍍の架橋かトンネルができるないと有名無実に終わってしまいます。

四国では岩手県と同じ広さにあります。いわゆるこの架橋かトンネルの早期実現について強く要望してもいいかも思っています。

長島町長 四十四年一月十六日の熊日新聞にひらきの写真入りで出たことがあります。今後これら問題も積極的に取り組んでいかなくてはいけないと思います。

園田直元厚生大臣もこれは重要な問題であると認識、関係機関に強く働きかけ、早期実現にもっていきたいと約束もしてきました。現在鹿児島県下における当地域の観光の位置は、西部ベルトライントと呼ばれる薩摩半島を南北に連ねる観光ラインにあります。

また、九州八字ルートの一環として、天草バールラインを訪れる観光客を牛深市から長島を経て阿久根へ、雲尾スカイライン、鹿児島県光ベルトライン(鹿島、鹿児島)あるいは種子、屋久、奄美の離島観光地へつなぐ点としても重要な地位もあり、これらの状況からはんだんしても、この架橋か

トンネルは、産業経済、文化の向上発展、観光開発にも大きく寄与するものと思いますので、今後関係機関に三者一体となつて働きかけ

けることが必要ですね。

東町長

おっしゃるよう、長島町と牛深を橋で結ぶことは、あんがい容易なところがあるんですね。それでいまの時点では夢の段階ですが、夢を実現させるためにはやりかたによっては可能性があると思っています。

その考え方命とり老人の横断事故多し



長島と本土のかけ橋黒之瀬戸フェリー

長島町と牛深市との間で、現在フェリーにて結ぶ体制をつくったものです。牛深市と長島を現在も、産業経済はもちろん、観光の面からも大きく変わつてくると思いますね。



海水浴客でにぎわう阿久根大島



